

**Dodatok č. 1**

k zmluve na poskytovanie strážnej služby pre Sociálnu poisťovňu č. 19332-38/2016-BA  
uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Sociálna poisťovňa</b>
Sídlo:	Ul. 29. augusta 8 a 10 813 63 Bratislava 1
Štatutárny orgán:	Ing. Ľubomír Vážny
generálny riaditeľ	Sociálnej poisťovne
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK40 8180 0000 0070 0016 4314
SWIFT:	SPSRSKBA
IČO:	30807484
DIČ:	2020592332

(ďalej len „objednávateľ“)  
a

<b>Poskytovateľ:</b>	<b>BONUL, s.r.o.</b>
Sídlo:	Novozámocká 224 949 05 Nitra
Zastúpený:	Miroslav Bödör konateľ spoločnosti BONUL, s.r.o.
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN:	SK6209000000000230210345
SWIFT:	GIBASKBX
IČO:	36528170
DIČ:	2020147822
IČ DPH:	SK2020147822

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, vložka č. 11038/N.

(ďalej len „poskytovateľ“)

Zmluvné strany v súlade s čl. XIV bodom 5 zmluvy na poskytovanie strážnej služby pre Sociálnu poisťovňu č. 19332-38/2016-BA, uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka dňa 26. mája 2016 (ďalej len „zmluva“) uzatvárajú tento

**dodatok č. 1,**

ktorým sa mení obsah zmluvy takto:

## **Čl. II**

### **Predmet dodatku**

1. V Čl. VIII bod 1. sa v písm. h) slová: „zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z. (ďalej len „zákon č. 122/2013 Z. z.“) nahrádzajú slovami: „zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“), Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“)“.

2. V Čl. XI bod 1. sa slová: „zákona č. 122/2013 Z. z.“ nahrádzajú slovami: „zákona č. 18/2018 Z. z. a GDPR“.

3. V Čl. XI sa ruší znenie bodu 7 a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„7. Objednávateľ poveruje poskytovateľa spracúvaním osobných údajov ako sprostredkovateľa v mene objednávateľa. Zmluvné strany sa zaväzujú, že osobné údaje budú spracúvať v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. a GDPR a to len na účely plnenia predmetu tejto zmluvy. Podmienky spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené v prílohe č. 5 ku zmluve.“.

4. Do zmluvy sa vkladá nová príloha č. 5 – Ochrana, spracúvanie a bezpečnosť osobných údajov a dôverných informácií, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

## **Čl. III**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa zverejniť tento dodatok a svojim podpisom dáva súhlas na jeho zverejnenie vrátane prílohy v plnom rozsahu.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je „Príloha č. 5 - Ochrana, spracúvanie a bezpečnosť osobných údajov a dôverných informácií“.

4. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Ostatné ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom sa nemenia a zostávajú v platnosti.

5. Právne vzťahy zmluvných strán založené týmto dodatkom, ak ich zmluva výslovne neupravuje, sa riadia najmä zákonom č. 18/2018 Z. z. a GDPR a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

6. Tento dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva rovnopisy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok je prejavom ich slobodnej vôle, nebol uzatvorený v tiesni a ani za zvlášť nevýhodných podmienok. Súčasne vyhlasujú, že si ho riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú

Bratislava

Bratislava

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

59689/2018-BA

**Príloha č. 5 k Zmluve na poskytovanie strážnej služby pre Sociálnu poisťovňu  
č. 19332-38/2016-BA**

**Ochrana, spracúvanie a bezpečnosť osobných údajov  
a dôverných informácií**

1. Podľa článku 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) Sociálna poisťovňa ako prevádzkovateľ (ďalej ako „objednávateľ“) týmto poveruje spoločnosť BONUL, s.r.o. ako sprostredkovateľa (ďalej ako „poskytovateľ“) spracúvaním osobných údajov v mene objednávateľa. Poskytovateľ je povinný spracúvať osobné údaje podľa pokynov uvedených v zmluve a tejto prílohe k dodatku od jeho platnosti a účinnosti. Poskytovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje, s ktorými príde do styku v súvislosti s realizáciou tohto dodatku k zmluve a zmluvy na poskytovanie strážnej služby pre Sociálnu poisťovňu č. 19332-38/2016-BA uzatvorenej podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“), a to na účely spracúvania osobných údajov pri výkone strážnej služby pre objednávateľa v objektoch objednávateľa, ktorá pozostáva najmä so spracovania audiovizuálnych záznamov verejne prístupných priestorov objednávateľa a vedenia knihy návštev a iných spracovateľských činností podľa článku II a článku III zmluvy v rozsahu osobných údajov nevyhnutnom pre realizáciu zmluvy.

2. Poskytovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje na základe pokynov objednávateľa podľa podmienok stanovených v tejto prílohe k dodatku v súlade so všeobecne záväznými

právnymi predpismi upravujúcimi ochranu a spracúvanie osobných údajov. Za pokyny objednávateľa sa okrem iných považujú aj pokyny uvedené v tejto prílohe a v zmluve.

3. Poskytovateľ je oprávnený odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto dodatku a zmluvy vykonávať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania podľa tohto dodatku a zmluvy.

4. Spracovanie osobných údajov podľa tohto dodatku a zmluvy sa bude vykonávať počas platnosti zmluvy dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku. Skončením platnosti tejto zmluvy končí proces spracúvania osobných údajov dotknutých osôb poskytovateľom a tento je povinný vrátiť objednávateľovi všetky osobné údaje dotknutých osôb, ktoré v súvislosti s touto zmluvou a dodatkom spracovával.

5. Poskytovateľ spracúva v mene objednávateľa osobné údaje v rozsahu najmä: titul, meno, priezvisko, číslo OP alebo číslo cestovného dokladu alebo číslo služobného preukazu, podoba dotknutej osoby zachytená kamerou prostredníctvom monitorovacieho kamerového systému objednávateľa.

6. Poskytovateľ má v rámci spracúvania uvedených osobných údajov podľa tohto dodatku a zmluvy povolené nasledujúce operácie: získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, uchovávanie, prehliadanie, vyhľadávanie.

7. Osobné údaje spracúvané poskytovateľom sú bežné osobné údaje zaznamenávané v knihe návštev a obrazové, zaznamenávané kamerou - len čistý videozáznam bez možnosti dopĺňať ďalšie informácie, upravovať alebo meniť uložený videozáznam,

8. Osobné údaje, spracúvanie ktorých je predmetom tohto dodatku a zmluvy je poskytovateľ oprávnený spracúvať v mene objednávateľa na základe čl. 6 ods. 1 písm. e) GDPR, resp. § 13 ods. 1 písm. e) zákona o ochrane osobných údajov, za účelom zabezpečenia bezpečnosti a ochrany osôb a majetku objednávateľa.

59689/2018-BA

8. Dotknutými osobami pri spracúvaní osobných údajov poskytovateľom sú: osoby, ktoré vstupujú do chránených priestorov objednávateľa ako návštevy a osoby, pohybujúce sa v zornom poli kamery monitorovacieho kamerového systému..

10. Objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere poskytovateľa postupoval podľa zákona o ochrane osobných údajov, a teda dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov.

11. Poskytovateľ záväzne vyhlasuje, že:

a) je odborne, technicky, organizačne a personálne spôsobilý spracovávať osobné údaje.

b) je schopný dostatočne technicky a organizačne zabezpečiť ochranu zverených osobných údajov, najmä ich ochranu pred neoprávneným či náhodným sprístupnením tretím stranám.

12. Poskytovateľ bude predmetné údaje spracúvať v informačnom systéme objednávateľa:

- kniha návštev v elektronickej lebo papierovej forme,

- monitorovací kamerový systém,

13. Ustanovenia tohto dodatku a zmluvy sa na poskytovateľa nevzťahujú v rozsahu, v akom má poskytovateľ v zmysle GDPR a zákona ochrane osobných údajov postavenie samostatného prevádzkovateľa.

14. Poskytovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov podľa tohto dodatku a zmluvy zaväzuje najmä:

14.1. dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce pre neho zo všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu a spracúvanie osobných údajov; najmä GDPR, platného zákona o ochrane osobných údajov a súvisiacich vykonávacích právnych predpisov,

14.2. akékoľvek spracúvanie osobných údajov vykonávať len za účelom plnenia dodatku a zmluvy a len v rozsahu nevyhnutnom na jej plnenie,

14.3. ak všeobecne záväznú právne predpisy neustanovujú inak, osobné údaje, s ktorými sa dostal do styku v súvislosti s realizáciou dodatku a zmluvy nezverejňovať, neposkytovať a nesprístupňovať tretím stranám,

14.4. zachovávať mlčanlivosť a zabezpečiť diskretnosť pri akomkoľvek spracúvaní osobných údajov,

14.5. nevyhotovovať kópie akýchkoľvek nosičov, dokumentov obsahujúcich osobné údaje a ani nevyhotovovať kópie osobných údajov, nerobiť z nosičov, dokumentov obsahujúcich osobné údaje a ani z osobných údajov výpisky alebo odpisy,

14.6. bezodkladne odovzdávať objednávateľovi všetky získané materiály obsahujúce osobné údaje, ktoré už pre realizáciu dodatku a zmluvy nepotrebuje, resp. všetky osobné údaje, ktoré bude spracúvať v súvislosti s plnením dodatku a zmluvy, bezodkladne po tom, čo pominie dôvod na ich spracúvanie podľa dodatku a zmluvy, ,

14.7. poučiť svojich zamestnancov alebo iné osoby, ktoré prídu alebo môžu prísť do styku s osobnými údajmi (ďalej aj ako „oprávnené osoby“), o povinnosti zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť osobných údajov, ako aj o iných právach a povinnostiach poskytovateľa upravených dodatkom, zmluvou alebo ustanovených všeobecnými záväznými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu a spracúvanie osobných údajov, o zodpovednosti za ich porušenie, a to všetko pred uskutočnením prvej operácie s osobnými údajmi. Poskytovateľ sa zaväzuje vyhotoviť o tomto poučení záznam, pričom uvedené poučenie môže byť nahradené školením oprávnených osôb. Záznam o poučení, je poskytovateľ povinný na výzvu objednávateľa hodnoverne preukázať,

14.8. plniť predmet dodatku a zmluvy len prostredníctvom riadne a preukázateľne poučených alebo vyškolených oprávnených osôb pre účel plnenia predmetu dodatku a zmluvy a z nej vyplývajúceho rozsahu a podmienok spracúvania osobných údajov,  
59689/2018-BA

14.9. aby oprávnené osoby konajúce za poskytovateľa, spracúvali údaje len na základe pokynov objednávateľa alebo podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná,

14.10. v prípade sťažností alebo sporu týkajúceho sa spracúvania osobných údajov pri plnení predmetu dodatku a zmluvy, bezodkladne informovať objednávateľa o tejto skutočnosti a spolupracovať pri riešení sťažnosti alebo sporu s objednávateľom,

14.11. nepoužiť spracúvané údaje v mene objednávateľa pre vlastnú potrebu

15. Poskytovateľ je pri spracúvaní osobných údajov podľa tohto dodatku a zmluvy ďalej povinný bezodkladne informovať objednávateľa o

15.1. poskytnutí a sprístupnení osobných údajov tretej strane spolu s odôvodnením a určením všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý poskytovateľovi ukladá povinnosť poskytnúť, sprístupniť alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb spracúvaných v mene objednávateľa,

15.2. skutočnostiach zabraňujúcich plneniu povinností podľa tohto dodatku a zmluvy,

15.3. akomkoľvek porušení povinností podľa tohto dodatku a zmluvy alebo porušení všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu a spracúvanie osobných údajov;

15.4. akomkoľvek porušení ochrany osobných údajov,

15.5. akomkoľvek porušení všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu a spracúvanie osobných údajov zo strany objednávateľa, ak sa podľa názoru poskytovateľa pokynom objednávateľa tieto predpisy porušujú.

16. Poskytovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou oznámiť dotknutej osobe, že spracúva jej osobné údaje v mene objednávateľa na účely vymedzené týmto dodatkom a zmluvou. To platí aj vtedy, ak spracúvanie osobných údajov prevezme právny nástupca poskytovateľa. Ak poskytovateľ zároveň získava osobné údaje od dotknutej osoby je povinný túto osobu informovať, v súlade s článkom 13 a 14 GDPR a § 19 až 20 zákona o ochrane osobných údajov.

17. V prípade, ak poskytovateľ obdržal žiadosť dotknutej osoby, ktorá si uplatňuje voči objednávateľovi svoje práva podľa článkov 15 až 22 GDPR a § 21 až 28 zákona o ochrane osobných údajov (napr. právo na prístup k údajom, právo na výmaz alebo opravu osobných údajov), je povinný bezodkladne, najneskôr však do troch pracovných dní od jej prijatia, takúto žiadosť zaslať objednávateľovi prostredníctvom emailovej adresy: [zodpovedna.osoba@socpoist.sk](mailto:zodpovedna.osoba@socpoist.sk), spolu so žiadosťou je poskytovateľ povinný

objednávateľovi zaslať aj ďalšie relevantné informácie ohľadom obdržania žiadosti, ktoré by mohli mať vplyv na postup vybavenia žiadosti dotknutej osoby zo strany objednávateľa.

18. Poskytovateľ je povinný pomáhať objednávateľovi pri zabezpečení plnenia povinností prevádzkovateľa v oblasti bezpečnosti spracúvania, zisťovania porušení ochrany osobných údajov, posudzovania vplyvu na ochranu osobných údajov a poskytovať informácie, ktoré sú poskytovateľovi dostupné.

19. Poskytovateľ je povinný dôsledne chrániť spracúvané osobné údaje podľa svojho najlepšieho vedomia, v súlade s ustanoveniami GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.

20. Oprávnené osoby poskytovateľa sú oboznámené so spôsobom oznamovania podozrení z bezpečnostných incidentov v súvislosti s informačným systémom a spracúvanými osobnými údajmi (napr. narušenie bezpečnosti priestorov, nesprávne fungovanie informačného systému, prístup neoprávnenej osoby k informačnému systému alebo k osobným údajom a pod.). Oprávnené osoby poskytovateľa sú poskytovateľom poučené, aby bezodkladne oznamovali určenej osobe poskytovateľa akékoľvek podozrenie z bezpečnostného incidentu, ktoré by mohlo mať dopad na bezpečnosť informačného systému s osobnými údajmi. Poskytovateľ je povinný bezodkladne prijať relevantné opatrenia k náprave, o bezpečnostnom incidente informovať zodpovednú osobu objednávateľa a e-mailom na adresu: [dispecing@socpoist.sk](mailto:dispecing@socpoist.sk).

21. Objednávateľ je povinný ustanoviť zodpovednú osobu podľa článku 37 GDPR a § 44 zákona o ochrane osobných údajov. Poskytovateľ je povinný ustanoviť zodpovednú

59689/2018-BA

osobu iba za predpokladu, že spĺňa podmienky podľa bodu 1. predmetného ustanovenia. Uvedené ustanovenie nevyklučuje možnosť poskytovateľa ustanoviť si zodpovednú osobu na dobrovoľnej báze.

22. Poskytovateľ nesmie vykonávať cezhraničný prenos osobných údajov dotknutých osôb do tretích krajín, ktoré nezaručujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Poskytovateľ nesmie osobné údaje dotknutých osôb poskytnúť žiadnej tretej strane bez súhlasu objednávateľa.

23. Poskytovateľ vyhlasuje, že spracúvanie osobných údajov bude vykonávať osobne.

24. Poskytovateľ je oprávnený poveriť spracúvaním osobných údajov podľa zmluvy subdodávateľa len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa, pričom takéto poverenie môže byť udelené len v rozsahu nevyhnutnom pre realizáciu dodatku a zmluvy, a ak je to v záujme objednávateľa, resp. jeho dotknutých osôb. Poskytovateľ nesmie zveriť spracúvanie osobných údajov subdodávateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb. Žiadosť o poskytnutie súhlasu musí obsahovať aspoň nasledovné náležitosti:

24.1 označenie subdodávateľa obchodným menom, identifikačnými údajmi a zápisom v obchodnom registri,

24.2 odôvodnenie jeho poverenia spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb,

24.3 vyhlásenie poskytovateľa, že subdodávateľ poskytuje dostatočné záruky na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu a spracúvanie osobných údajov a zmluvy,

24.4 vyhlásenie poskytovateľa, že subdodávateľ nevykonáva cezhraničný prenos osobných údajov do tretej krajiny, ktorá nezaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov,

24.5 vyhlásenie poskytovateľa, že subdodávateľ poučí svojich zamestnancov alebo oprávnené osoby, ktoré prídu alebo môžu prísť do styku s osobnými údajmi, o povinnosti zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť osobných údajov ako aj o iných právach a povinnostiach poskytovateľa upravených týmto dodatkom a zmluvou alebo ustanovených všeobecnými záväznými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu a spracúvanie osobných údajov.

25. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ po obdržaní súhlasu na spracúvanie osobných údajov podľa tohto dodatku a zmluvy prostredníctvom subdodávateľa písomne poverí subdodávateľa spracúvaním osobných údajov podľa zmluvy za podmienok, za akých je oprávnený/povinný ich spracúvať poskytovateľ a len v rozsahu nevyhnutnom pre realizáciu dodatku a zmluvy v záujme objednávateľa, resp. jeho dotknutých osôb. Poskytovateľ je povinný predložiť kópiu zmluvy so subdodávateľom do 5 pracovných dní od jej vyžiadania objednávateľom.

26. Subdodávateľ spracúva osobné údaje a zabezpečuje ich ochranu na zodpovednosť poskytovateľa. Ak subdodávateľ nesplní svoje povinnosti pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb, poskytovateľ zostáva voči objednávateľovi plne zodpovedný za plnenie týchto povinností subdodávateľom. Poskytovateľ sa nemôže zbaviť zodpovednosti za porušenie povinností subdodávateľom tvrdením, že tieto povinnosti porušil subdodávateľ poskytovateľa. Ustanovenia GDPR o sprostredkovateľovi, vrátane ustanovení zmluvy upravujúcich povinnosti a podmienky spracúvania osobných údajov zo strany poskytovateľa sa vzťahujú aj na subdodávateľa.

27. Poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi ukončenie spracúvania osobných údajov dotknutých osôb prostredníctvom subdodávateľa, a to bezodkladne, najneskôr však do piatich pracovných dní od ukončenia takéhoto spracúvania. Toto oznámenie musí o. i. obsahovať aj popis spôsobu splnenia povinností poskytovateľa vo vzťahu k tomuto subdodávateľovi.

59689/2018-BA

28. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať kontrolu za účelom posúdenia plnenia predmetu zmluvy z hľadiska ochrany a bezpečnosti osobných údajov, a vykonať audit v oblasti spracúvania osobných údajov, a to aj bez predošlého upozornenia. Poskytovateľ je povinný podrobiť sa kontrole plnenia povinností súvisiacich s ochranou osobných údajov a strpieť výkon auditnej činnosti zo strany objednávateľa alebo ňou splnomocneného subjektu. Poskytovateľ je počas kontroly oprávnený preukázať súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu a spracúvanie osobných údajov aj preukázaním dodržiavania schváleného Kódexu správania alebo Certifikačného mechanizmu upravených v článkoch 40 a 42 GDPR a § 85 a 86 zákona o ochrane osobných údajov.

29. Poskytovateľ zaručuje zodpovednej osobe poverenej výkonom dohľadu nad ochranou osobných údajov objednávateľa riadny výkon dohľadu u poskytovateľa podľa potreby a aj osobám určeným zodpovednou osobou. Dohľad môže byť vykonaný kedykoľvek, aj bez predchádzajúcej informácie. Meno a kontaktné údaje zodpovednej osoby objednávateľa sú zverejnené na webovej stránke objednávateľa. Poskytovateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností, ktoré stanovil objednávateľ.

30. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi v plnom rozsahu za škodu, ktorá mu vznikne preukázaným porušením alebo nesplnením povinností poskytovateľa ako sprostredkovateľa pri spracúvaní a ochrane osobných údajov vyplývajúcich z ustanovení tohto dodatku a zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.

31. Povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch podľa zmluvy trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu. Ukončenie zmluvného vzťahu nemá vplyv na prípadný nárok na náhradu škody, ktorá objednávateľovi vznikla porušením povinností poskytovateľa.

32. Poskytovateľ je povinný vrátiť objednávateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia objednávateľa najneskôr v deň poskytovania služieb podľa tejto zmluvy v prípade, že spracovával niektoré informácie mimo informačného systému objednávateľa.

33. Obe zmluvné strany sa ďalej zaväzujú, že kedykoľvek na základe žiadosti druhej zmluvnej strany zlikvidujú i všetky písomnosti (vrátane písomností v elektronickej podobe) ňou vytvorené, ktoré obsahujú chránené informácie, ktoré jej boli poskytnuté druhou zmluvnou stranou.

34. Obe zmluvné strany sa zaväzujú, že bez písomného súhlasu druhej strany neposkytnú chránené informácie v žiadnej forme tretím osobám, s výnimkou tých svojich zamestnancov, zástupcov, alebo ďalších oprávnených osôb, ktoré s nimi potrebujú byť oboznámené, aby mohol byť splnený predmet zmluvy.

35. Kontakt na zástupcu poskytovateľa zodpovedného za ochranu osobných údajov:

.....

Kontakt na zástupcu Sociálnej poisťovne zodpovedného za ochranu osobných údajov je zverejnený na web stránke objednávateľa v časti O Sociálnej poisťovni / Ochrana osobných údajov (GDPR).

36. V prípade zmeny právnej úpravy týkajúcej sa ochrany osobných údajov si objednávateľ vyhradzuje právo na zmeny alebo doplnenie tohto dodatku a zmluvy v ustanoveniach týkajúcich sa ochrany osobných údajov v primeranom rozsahu, a to písomne, formou uzatvorenia ďalšieho dodatku k zmluve.

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

---

**Miroslav Bődör**  
konateľ spoločnosti  
Bonul, s.r.o.

---

**Ing. Ľubomír Vážny**  
generálny riaditeľ  
Sociálnej poisťovne